РУССКИЙ ОСТИН

ВЫПУСК №1

Сентябрь 2020

ПРОЕКТЫ ЦЕНТРА

ОТКРЫТИЕ ШКОЛЫ СПУТНИК

ВЫДЕРЖКИ ИЗ ИНТЕРВЬЮ

ОБЗОР О ЕДЕ

ОБРАТНАЯ СВЯЗЬ

РУССКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР

ОСТИН, ТЕХАС

Друзья, представляем Вам первую публикацию Русского Культурного Центра в Остине. Остин - один из самых быстрорастущих городов США. Город активно развивается, и количество русскоязычных жителей тоже растёт. Я очень рад возможности создания платформы для наших талантливых и неравнодушных друг к другу соотечественников, волею судеб оказавшихся на другой стороне планеты и строящих свою жизнь в столице Техаса. Я и сам приехал в Остин 18 лет назад и с удовольствием участвовал в жизни города, особенно в жизни русскоязычного коммьюнити. Интервью со мной можно прочитать в этом выпуске. Основные цели и задачи Центра - это создание платформы для желающих участвовать в жизни русскоязычного коммьюнити, конечно же это образование (организация классов для взрослых и детей), информационная поддержка (интервью, публикации), и организация выставок и музыкальных концертов. Не секрет что в Америке существует стереотип, что представители русскоязычного сообщества менее сплоченны чем представители других стран, так давайте вместе разрушим этот стереотип. Мы предлагаем вместе продвигать нашу культуру в Остине, поддерживать наши семьи, передавать своим детям часть нашей культуры, вместе воплощать многчисленные идеи и мечты. В интервью, которые вы прочитаете в этом выпуске, хорошо видно изобилие таких идей. В этом выпуске мы расскажем о Центре, его текущих и планирующихся проектах и конечно о людях нашего города. Ведь именно люди и являются основой и сердцем коммьюнити. В каждом выпуске мы обязательно будем публиковать новые интервью с русскоязычными жителями Остина, ведь у каждого из нас свой жизненный путь, своя история в Америке. Русский Культурный Центр это новая некоммерческая организация состоящая исключительно из волонтеров. Мы будем очень рады, если Вы захотите присоединиться к нам, чтобы вместе работать над различными проектами, или предложите свой проект, а мы его с удовольствием поддержим!

С Уважением,

ДМИТРИЙ ОВЧАРЕНКО

Русский Культурный Центр (RussianAustin.com) - это новый проект, направленный на объединение и продвижение русскоязычных культур в городе Остине. Центр представляет Россию, Украину, Польшу, Беларусь, Латвию, Узбекистан и другие русскоязычные страны.

Из интервью с Томасом Гарза
The University of Texas at Austin Associate Professor, Slavic and Eurasian Studies

*"**Нужен ли Остину Русский Культурный Центр?***
Еще бы! Такой центр дал бы столько возможностей жителям города и окружающих районов встречаться и познакомиться друг с другом. Было бы прекрасно если бы такой центр работал с нашим отделением в университете, чтобы ставить мероприятия и лекции вместе. И, конечно, Русский Культурный Центр может помочь нашим студентам усвоить язык и культуру, а студенты могут помочь в работе центра.

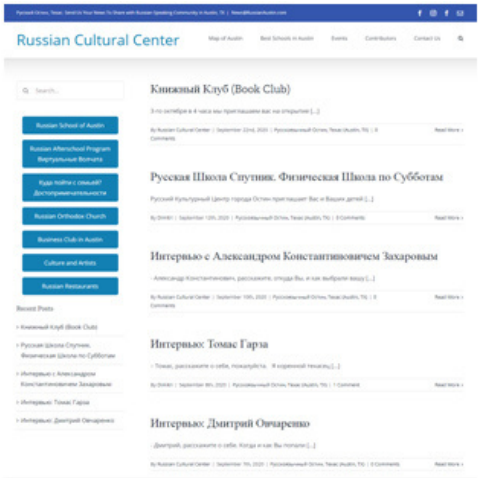
Я очень хочу, чтобы все русскоговорящие в Остине использовали любую возможность поделиться знанием и опытом с другими жителями города. В связи с этим, я также хочу, чтобы больше людей в Остине знали больше о русской культуре и о России вообще. Я знаю, что это звучит немного наивно, но в эти тяжелые времена межкультурное общение играет чрезвычайно важную роль во взаимопонимании."

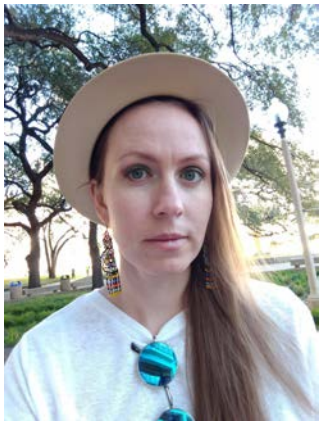
Русский Культурный Центр - очень молодой проект и был основан в непростое для всех время. Текущий 2020й год, к сожалению, полон испытаний и событий, делающих наши жизни особенно непростыми, ведь даже обычное общение, работа и путешествия стали для многих недоступными. В этих условиях особенно важна сплоченность и взаимопомощь, а также боевой дух, с которым мы вполне можем друг другу помочь.

Что Уже Сделано?

Сайт и интервью

С начала года Центр работал над созданием сайта, который послужит информативной основой нашей работы. Также на сайте было опубликованно более 30 интервью с русскоязычными жителями Остина. Выбор первого проекта не случайно пал на рассказы о людях. Из нескольких тысяч русскоязычных даже 30 человек могут значительно поднять боевой дух нашей коммуны, вдохновить других, да даже просто показать, что у нас общие сложности и общие радости. Ниже вы можете прочитать выдержки из интервью. Полная версия находится на сайте.





Добрый день, друзья!

Волею судьбы и собственной инициативы я являюсь редактором портала Русский Культурный Центр в Остине. Когда этим летом в группах на Фейсбуке появились первые интервью с RussianAustin.com, я с интересом принялась их читать и узнавать обо всех этих замечательных людях, проживающих в Остине и обладающих интересными и нужными профессиями, несметным количеством талантов, знаний, умений и хобби. Но заметив некоторые опечатки в текстах, я написала создателям и, не умаляя ни чьих заслуг, предложила помочь с исправлениями. А создатели, в свою очередь, предложили мне делать это на постоянной основе, чему я очень рада.
Я восхищаюсь энтузиазму, креативности и увлеченности людей, что создали этот проект, чтобы объединить всех русскоговорящих жителей Остина. Это замечательная инициатива, но без нашей с вами вовлеченности в этот проект, создателям не так-то и просто.

У всех нас есть свой уникальный опыт, есть свои идеи, свой взгляд на то, как и что нужно делать. Я призываю вас к помощи и сотрудничеству. Ведь критиковать созданное всегда проще чем создать свое, но в то же время - если тебе чего-то не хватает, почему бы не создать это?

Хотелось бы чтобы мы не забывали русский язык - для кого-то родной, для кого-то язык для удобного общения, и поэтому мы стараемся, даже вдали от Родины, поддерживать его чистоту и красоту. В этом я вижу свою помощь проекту в качестве редактора.

С наилучшими пожеланиями читателям нашего проекта,

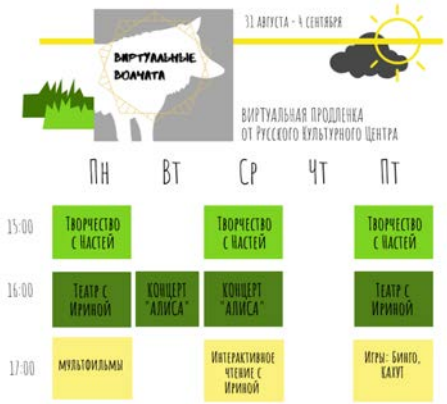
Ирина Хорошавина

ВИРТУАЛЬНЫЙ ЛЕТНИЙ ЛАГЕРЬ

Второе направление Центра - это поддержка семей с детьми в период пандемии, закрытых школ и экономической неопределенности. Летом Центр на основе Русской Школы Остина участвовал в проведении виртуального детского лагеря Кибер Кактусы. Дети общались и учились каждый будний день с 10 до 5 в течении 2 месяцев. Для многих детей это была единственная возможность общения со сверстниками. Их жажда общения и любознательность была видна и служила лучшей наградой организаторам. А сотни творческих работ и 2 виртуальных спектакля - дополнительный приятный результат. Многим родителям занятость и хорошее расположение духа помогли продолжать работать этим летом. Центр также имел возможность финансово поддержать летний лагерь в размере $5,000. Эта финансовая поддержка была актуальна и семьям и учителям, которые, как и многие, были ограничены в возможности преподавать в этом году.

ВИРТУАЛЬНАЯ ПРОДЛЕНКА

В августе у некоторых детей началась школа, и Центр поменял формат виртуальной учебы для детей на самостоятельную. С августа Центр организовал русскоязычную продленку для детей "Виртуальные Волчата". Количество классов и игр уменьшилось, чтобы дать возможность семьям сфокусироваться на учебе или подготовке к школе. Но дети по прежнему творят, учатся и дружат. Центр продолжает оказывать финансовую поддержку проекту и проводит продленку полностью на волонтерской основе.



ШКОЛА СПУТНИК

Русский Культурный Центр открыл новую школу Спутник. Классы начались 19 Сентября и будут проходить по субботам с 2 до 6 в здании Austin International School по адресу 4001 Adelphi Lane.

В програме классы математики и естествознания
с основателем Austin Russian Academy

Если вы хотите посещать наши классы по субботам, пожалуйста заполните эту форму:
https://www.surveymonkey.com/r/RJF5TQY

А как же COVID-19?
Austin International School ввела правила проведения классов в условиях пандемии, которых школа «Спутник» будет придерживаться. Туда входят обязательное ношение масок, измерение температуры, расстановка парт в классах для соблюдения дистанции, предоставление средств дезинфекции, дополнительная обработка аудиторий, ограниченное количество учеников и т.д. Будут классы для взрослых, в этом случае взрослые, естественно смогут заходить в школу, на занятия. Мы уверены, что эти меры позволят минимизировать риск. Если в ваших семьях есть члены с высоким риском для здоровья, мы рекомендуем присоединиться к нашим классам позже, когда ситуация стабилизируется. Со своей стороны, мы постараемся максимально помочь семьям с соблюдением правил и детям с комфортным нахождением в школе.

Вся административная работа школы проводится исключительно волонтерами; 100% оплаты идет на аренду помещения, необходимые материалы и зарплату учителями. Конечно же, школе очень нужны волонтеры для помощи в организации. Пожалуйста, напишите нам, если у вас есть желание поддержать работу Центра в целом или конкретно работу школы.

ФОТОГРАФИИ С ОТКРЫТИЯ ШКОЛЫ СПУТНИК

Подготовка к открытию школы

Некоторые из волонтеров

Регистрация

На классах
Наука не было
свободных мест

Директор школы - Галина Дмитриевна. Ученица 8го класса. Те, кто пришел на открытие, наверняка видели, как ловко она разводила детей по классам, решала проблему прорванной трубы, помогала учителям и делала заметки на следующую неделю. Остальные работники школы - волонтеры. С вопросами и предложениями можно писать на news@russianaustin.com.

Классы русского и испанского языков для детей и взрослых.

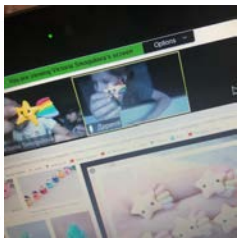
Классы творчества были очень популярны. Анастасия Шиманская провела четыре урока.

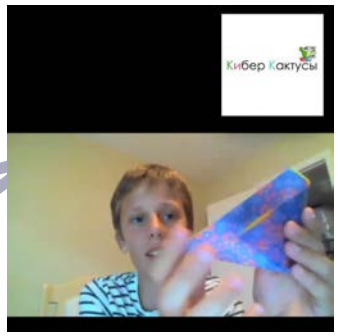
Керамика и мозайка с Александром Гореловым.

Класс математики от Austin Russian Academy

БЛАГОДАРНОСТЬ ДЕТЯМ

Летний лагерь получился интересным благодаря учителям, волонтерам и конечно же детям. Мы хотим отметить четверых участников лагеря, которые не только активно участвовали в классах и постановках, но и провели сериюи классов для других ребят. Итак, благодарность объявляется...





Кибер Кактусы

Что в Планах?

В ближайшее время несколько новых направлений Центра увидят свет. Идей огромное количество. Желания творить и осуществлять - тоже. Вот некоторые из инициатив:

ПУБЛИКАЦИЯ ИНФОРМАЦИИ

В одном из интервью в качестве мечты для нашей коммуны мы увидели журнал с интересной и полезной информацией. Выпуск, который вы держите в руках и является началом этой инициативы. Мы ищем желающих помочь: редакторов, фотографов и просто любителей писать или помогать. Мы обязательно продолжим публикацию отрывков интервью, а также другой интересной и полезной информации. На сайте и в группах Facebook также продолжится публикация интервью и обсуждение насущных вопросов.

КНИЖНЫЙ КЛУБ "АНТОША ЧЕХОНТЕ"

Как вы увидите в интервью Тимура, опубликованном этим летом, он хотел создать книжный клуб. Мы ему в этом помогли. Первая встреча пройдет 3 октября. Больше информации можно найти на RussianAustin.com.

ВЫСТАВКИ

Конечно же талантов в нашей коммуне хоть отбавляй. Нам есть чем удивить. Первая выставка, которую мы уже готовим. Выставка детского рисунка 3 октября. Будут выставлены работы учеников "Кибер Кактусов", "Виртуальных Волчат" и Спутника. Выставка будет проходить в зале Austin International School. По итогам выставки также пройдет конкурс в нескольких категориях с призами для участников. Мы обязательно сделаем фотографии и видео для всеобщего просмотра, а также напечатаем открытки и календари с работами детей. Далее планируются другие выставки в здании школы или на сайте RussianAustin.com. Вы можете ожидать выставки семейных фотографов, мастеров на все руки, кулинаров и так далее.

ИДЕИ ИДЕИ ИДЕИ

Ну и более долгосрочные идей у нас несчитано! Чего только стоит книга рецептов, проиллюстрированная нашеми детьми! Современные сказки по мотивам народных сказок наших культур с нашими же рисунками в качестве иллюстраций - вот было бы здорово! Очень хочется организовать клуб для общения и поддержки нашего старшего поколения. Детские музыкальные и танцевальные концерты и обзорные статьи на различные полезные темы: школы, секции для детей, красота, здоровье....В общем, вы поняли -с идеями проблем нет. Если интересно в чем то поучаствовать - только скажите. Помощь в осуществлении как раз очень нужна.

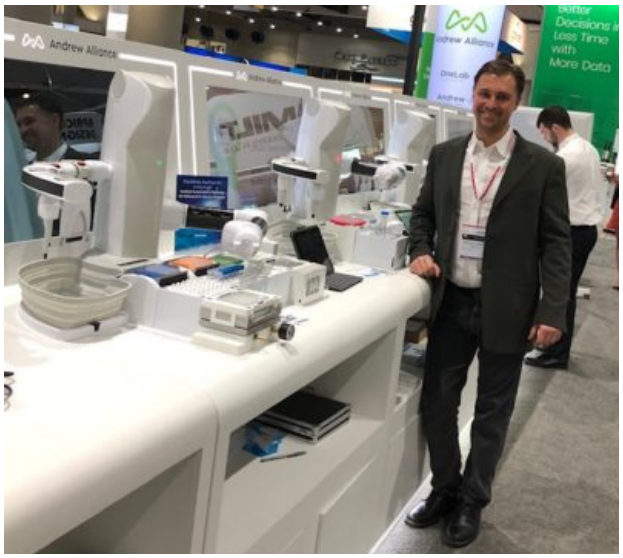
ДМИТРИЙ ОВЧАРЕНКО

Я своими глазами видел, как много у нас в коммьюнити интересных людей с богатым жизненным опытом.

Я прожил половину жизни в России и половину в США. Искренне люблю и Россию, и США. Живу в Остине, но несколько раз в год бываю в России и провожу там 1-2 месяца в году. В России мне дали образование, воспитание, привили культурные и социальные ценности. США – страна возможностей.

О работе
Я создал компанию, занимающуюся доклиническими испытаниями лекарств. Наша специализация – лекарства от рака / онкология. Это серьезная научная область с системами контроля качества (GLP/cGMP), сертификации и тренинга работы с опасными веществами. Большинство моих коллег либо PhD, либо MD, PhD. На мой взгляд, успех – это когда ты можешь находить новые проекты, чтобы платить зарплату себе, всем коллегам, и вкладывать в развитие компании. А также иметь возможность заниматься исследованиям, которые лично тебе интересны. Мне нравится работать ученым и делать эксперименты, но оказалось, что заниматься business development тоже крайне интересно. Это когда приходит потенциальный клиент и говорит, что мы занимаемся тем-то и тем-то и хотим чтобы вы сделали для нас такие-то исследования. Для этого надо разобраться в их науке и их технологии, прочитать статьи и патенты (что уже известно в этой области) и предложить серию экспериментов по дальнейшей разработке и тестированию новой технологии.

О преподавании
Лет шесть назад я водил свою младшую дочь в Русскую Школу, и в начале года преподаватель класса Наука неожиданно переехал в Хьюстон. Меня попросили «подменить ненадолго». Вот так много лет и подменяю. Да, все это время работал волонтёром. На самом деле, я, конечно, не преподаватель, а учёный и бизнесмен. Мой доход – исключительно от бизнеса. А школа – для души, возможность что-то полезное сделать для подрастающего поколения. Знаете, я поначалу даже поверить не мог, что многим детям могут быть интересны сложные научные концепции и что они могут воспринимать скучную, по сути, информацию «с горящими глазами». Мне все даётся с большим трудом. Опыт работы в школе был очень интересный, многие дети доросли до уровня, когда я смог предложить им Summer Internship в своей компании. Это были сложные проекты, но четверо справились.



О Центре
Поскольку я много лет развиваю свою компанию в США, то пришлось поработать и программистом, и бухгалтером, и маркетологом, и ещё много кем. Кто создавал свои стартапы, тот меня хорошо поймет. Поэтому три года назад, в дополнение к классу Наука для детей, я организовал дискуссионный клуб для взрослых «Бизнес в США». Я все равно проводил каждое воскресенье в школе и подумал, что было бы интересно поделиться своим опытом и узнать про опыт других. Мы обсуждали различные сферы бизнеса: от регистрации и налогообложения компании до маркетинга, инвестиций и патентного права. Оказалось, что интереснее всего приглашать русскоязычных экспертов в различных областях. Например, CPA с 20-летним опытом работы в Техасе рассказывала и отвечала на вопросы по налогообложению. Подобный формат «1 час в неделю – разговор с экспертом» оказался очень эффективным. Я встретил и познакомился с большим количеством интереснейших людей. Они, так же как и я, совершенно безвозмездно готовили презентации, рассказывали о своем опыте и отвечали на вопросы. Собственно создание Русского Культурного Центра (RussianAustin.com) было логическим продолжением этого проекта, который давно вышел за рамки бизнес-клуба в Остине. Суть идеи – в создании плаформы для социального и профессионального общения русскоязычных Остина. Я своими глазами видел, как много у нас в коммьюнити интересных людей с богатым жизненным опытом. А реализация платформы будет в области образования (классы для взрослых и детей), информационной поддержки (интервью, газета или журнал на русском языке), организации выставок и концертов и т.д.

На мой взгляд лучшие инвестиции – в своё образование, в том числе и опыт, полученный во время путешествий.

Elena Knapp

Я художник-каллиграф. В основном моя работа состоит из выполнения персональных заказов на каллиграфию и иллюстрацию на свадьбы, особые события. И это в себя включает приглашения, посадочные таблицы, меловые или акриловые доски с надписями и многое другое. Я очень часто делаю заказы на особые случаи. Свадебные клятвы оформляю в арт-объект, которые можно потом оформить в раму и украсить стены вашего дома. Я делаю сертификаты на свадьбы, рождения ребенка, арт-объекты с каллиграфией. К примеру оформление текста поэмы или слов песни, отрывка из Библии или что-то еще. Для таких заказов я часто создаю персональную иллюстрацию.

Стараюсь поддерживать русские бизнесы – парикмахеров, мастеров по ногтям. Люблю интересное общение и вкусности ресторанов Остина.

Я всегда была достаточно креативной и всегда хотела научиться каллиграфии, но до какого-то времени даже не знала, где этому учат, а при переезде в Остин я обнаружила тут местную гильдию каллиграфов, вступила в нее и начала обучение. Через примерно 3 года многочисленных мастер-классов, воркшопов и практики я почувствовала, что могу брать заказы и начала предлагать свои услуги.

Сначала это было как дополнительный заработок, хобби, а потом постепенно переросло в бизнес. Еще я преподаю рисование акварелью для начинающих.

Работать с клиентами интересно, потому как каждый заказ абсолютно другой и ничем на предыдущий не похож.

Nelli Mchalski

Меня очень интересует здоровое питание, диеты, натуральные продукты. Будучи косметологом, я всегда рекомендовала своим клиентам не только средства по уходу за собой, но и правильное здоровое питание для достижения лучшего результата. Ведь плохое питание сказывается на нашей внешности. Сначала мне хотелось запустить свою линию кремов Organic. Идея была хорошей, но конкуренция колоссальная. Мне посоветовали обратиться в Non-Profit Organization, где могут помочь с организацией бизнеса. В этот период я перестала следить за здоровым питанием, и начались проблемы со здоровьем. На приеме у врача мне порекомендовали отказаться от глютеносодержащих продуктов. Это для меня было очень, очень трудно. Но тут помогла моя любовь к кулинарии. Стала пробовать рецепты печенья без глютена, и получалось довольно вкусно и полезно. Угостила менеджера из Non-Profit Organization, ей очень понравилось, и она порекомендовала меня магазину здорового питания. Они предложили мне продавать свою продукцию. Я с радостью согласилась. Мне дали месяц для организации процесса поставки. Но у меня все получилось, Non-Profit Organization мне помогли.

Очень люблю активные виды спорта. Занимаюсь садом и огородом в свободные минутки. Нравится ходить в музеи и на выставки.

Печенья были очень популярные, но я не успевала, так как совмещала это ещё с работой в салоне. Мои печенья вошли в статью журнала Richmond Magazine в Virginia 50 самых лучших продуктов в Richmond Virginia. Но так как я собиралась переезжать в Остин, я прекратила поставки печенья. Переехав в Остин, решила открыть бизнес продукции здорового питания.

Остин - молодой, процветающий город. Тут много молодежи, интересующейся здоровым питанием.

Диана Тюрина

Я работаю в индустрии красоты, точнее, в индустрии красоты и здоровья. Ведь здоровая кожа по определению красивая. Моим главным приоритетом является научить, рассказать, как правильно ухаживать за кожей в домашних условиях, ведь мы трогаем лицо два, а то и более раз в сутки, а косметолога видим раз в месяц или реже. Какая бы замечательная процедура ни была, но домашний уход является основополагающим. В этом случае нагляднее сравнивать косметолога с персональным тренером. Вы ему рассказываете о своих целях, и он составляет для вас план тренировок. Встретитесь с ним через месяц и увидите: если вы следовали его рекомендациям, то и результаты будут хорошими, а если самостоятельно не занимались, то увы. Профессия косметолога была получена мной в Америке . По образованию я врач-педиатр, закончила Санкт-Петербургскую Педиатрическую Медицинскую Академию (ныне университет), закончила интернатуру и немного поработала участковым педиатром в детской поликлинике. Параллельно с учёбой в медицинской школе я прошла курсы детского и взрослого массажа. Немного довелось попрактиковала свои навыки и знания на детках и взрослых.

Мини спа-день пользовался спросом у моих клиентов. Мы начинали с массажа тела и продолжали facial со скульптурным массажем лица.В планах делать оздоровительный массаж не только взрослым, но и деткам. До Covid-19 я работала в Lake Austin Spa Resort косметологом и параллельно открыла свой небольшой косметологический кабинет, к которому я относилась как к хобби, просто чтобы помогать друзьям и знакомым. За пару лет благодаря сарафанному радио круг друзей и клиентов значительно увеличился.

Остин – потрясающий город, и таким его делают не только его инфраструктура и расположение, но и люди.

Я отношусь к своим клиентам с душой и огромным уважением

Рената Белялова

Ещё до приезда в США, я работала парикмахером-стилистом и визажистом в Казахстане. И при переезде уже было чёткое понимание того, чем я буду заниматься в США, так как парикмахеры с нашим ответственным подходом, нацеленным на результат в работе, и «советской» школой в этой отрасли очень ценятся среди иммигрантов.

Мне очень нравятся отзывчивые, добрые, приятные и душевные люди, живущие в Остине. А также мне нравится местная природа и красивейшие живописные места и холмы.

Я строю большие планы на развитие Бьюти индустрии в Остине и мечтаю открыть свою beauty school.

Я принимаю активное участие в творческой жизни Русского театра при Русской воскресной школе Остина.Я осуществляю волонтерскую работу и помогаю нашим театралам с гримом и созданием причёсок в театральных постановках. Кроме этого, в прошлом году я преподавала уроки по макияжу «сам себе визажист» для наших прекрасных женщин-мамочек, у которых была возможность провести время ожидания с пользой, пока их дети занимались на уроках Русской школы.

Своим важнейшим профессиональным достижением считаю доверие своих клиентов

Оксана Вест

Я – Риэлтор в компании Realty Texas. В мои услуги входят продажа, покупка, аренда недвижимости.

Меня всегда интересовала сфера недвижимости. Помню, как по выходным мы с семьей любили ездить по новым районам, знакомится с застройщиками, сравнивать планировку, дизайн, качество новостроек, специфику районов. Я получала от этого неимоверное удовольствие. С пакетами документов по заключению сделок по недвижимости я тоже была хорошо знакома, так как, имея комиссию notary public, заверяла исключительно документы по покупке, продаже и перефинансированию объектов недвижимости.

Профессия Риэлтора позволяет мне быть в постоянном общении с людьми. Это бизнес отношений, в которые я вкладываю частичку своей души. Мне очень важно понимать своих клиентов: чем они живут, о чем мечтают, к чему стремятся, какие цели ставят перед собой. Ведь в процессе работы мы становимся одной командой, стремящейся к победе. Не могу передать вам, какое чувство радости я испытываю, когда в результате нашего сотрудничества мои клиенты достигают поставленных целей, когда сбываются их мечты. Моя главная задача, независимо от того, работаю ли я с покупателями или с продавцами – защитить их интересы и обеспечить наилучшие временные и финансовые результаты.

Люблю кинематограф, новые фильмы обязательно должна смотреть на больших экранах кинотеатров. Люблю готовить – украинская кухня была и остаётся нашей любимой. Как можно жить без борща? Это же так вкусно и полезно! А десерты вообще моя слабость…

Я жена, мама троих детей и настоящий Диснеевский фанат. Надеюсь встретить таких же безнадёжно влюблённых в Мир Диснея, как и я. Нам будет о чём поговорить!

Светлана Ярославцева

В Украине я была фармацевтом в крупной фармацевтической компании. Когда переехала, было много свободного времени, ничем не занималась. Спустя полгода, нашла видеоролик, как делают картины из шерсти, меня это очень заинтересовало. На Украине я уже делала работы из шерсти и решила продолжить. Я начала делать картины из шерсти. Сделала небольшую выставку картин в местной аптеке. Была история из детства, когда учительница мне сказала: “Мы знаем, что ты не умеешь рисовать”, и я много лет была твёрдо уверена, что я не умею рисовать. Моя история должна быть поучительной, когда говорят, что ты не умеешь или не сможешь, главное, не бросать, если у тебя есть желание, а продолжать учиться, и все получится. Так же у меня было с английским языком. Я никогда и подумать не могла, что буду разговаривать, а теперь разговариваю спокойно. За два года я сделала около 40 картин, из них 10 я уже продала. Сейчас я пробую себя в рисовании акрилом и маслом. И пока мы были на карантине, я освоила методику изготовления кукол из пластика и глины. У меня уже 10-12 кукол.

За жизнь в Америке я чем только ни занималась: делала горшки и кашпо, бутылки декорировала, даже однажды я сделала большой камень. Он у меня сейчас лежит на подъезде к дому. В общем, на все руки мастер. Ещё пеку торты, пару раз делала на заказ. Сейчас хочу больше продвигать свои куклы. Америка вдохновила меня на творчество. Я никогда подумать не могла, что буду рисовать. Сейчас я хочу делать больше кукол и пробовать продвигать более широко, не ограничиваясь знакомыми.

Может, выпуск газеты организовать, чтобы сплачивала и объединяла людей. Чтобы люди, которые только приехали, не ощущали себя одинокими и оторванными от Родины.

Советами для сохранения русского за границей я делюсь в своей фейсбук группе и на сайте Englishspeakingbaby

В последнее время я увлеклась психологией и психосоматикой — особенно в контексте родительства и воспитания детей. Прошла обучение уникальному методу психотерапии, став практиком Satori Healing. С радостью помогаю мамам (и не только) решить проблемы с детьми, отношениями и самовыражением, найдя и проработав скрытую – и часто застарелую – эмоциональную боль. А дальше происходят чудеса…

Полина Шабарова

Какое-то время я занималась фрилансом как Digital Marketing Coach, пока не поняла, что я все-таки гораздо больше могу сказать и сделать полезного как преподаватель и лингвист. Имея на тот момент троих детей, которые балансируют между родными русским и украинским языками и местными английским и испанским, я очень хотела помочь другим семьям сохранить родной язык даже при нехватке времени и ресурсов. Так родилась моя школа русского языка: сначала оффлайн для остинцев, а потом и онлайн для всех желающих.

Хочется, чтобы русскоязычные родители помнили, что русский язык и культура – это прочная нить, которая связывает нас с детьми, а детей – с родными и друзьями на другом конце света.

Больше всего Остин радует легким доступом к природе. Он весь будто вплетен в зеленые зоны, дикие парки, ручьи и реки. Мы живем недалеко от озера Трэвис, где берет начало живописная Hill Country.

Varda Tamoulianis

Родилась я в далеком 19.. году в Крыму, переехали в Москву, когда мне было 3 года. Затем я приехала в Америку в 17 лет, так как была выбрана лучшим игроком нашей юношеской национальной сборной по баскетболу и получила scholarship в Georgetown University Washington DC. Играла и училась здесь, по окончанию университета вернулась в Россию играть на профессиональную команду. Играла и в Динамо Москва, и в ЦСКА. После серьезных травм решили, уже с мужем, вернуться в Америку, я всегда знала, что хочу жить здесь

Остин - молодой процветающий город, тут много молодежи, интересующейся здоровым питанием.

очень уж хотелось угостить ковбоев борщом и пельменями (шучу), вкусной разнообразной Русско-Евро-Азиатской кухней и культурой.

Талантливых и интересных людей много в Русскоязычной Общине. Мы готовы их поддерживать. Кто меня знает, понимает, я открыта на идеи, сотрудничество, интересные проекты.

Я люблю свою компанию за миссию, которую она несёт. На нас большая ответственностьЖ мы несём кусочек нашей культуры – кухни. Многие в Остине судят о русской/европейской/пост-советской культуре по нам. Приходят что-то узнать, пообщаться, рассказать о своих русских корнях, семье, детстве. Также бывают те, кто совершенно не знаком с культурой, но интересуется литературой, любит нашу историю, музыку, культуру. Всегда интересное общение, и как может не нравиться быть хозяйкой, кормить людей, устраивать праздники, делиться культурой.

о ландшафтном дизайне на Happy Gardens USA

Anna Bass

До переезда в Америку я жила и работала в Украине, где у меня была ландшафтная компания. В Остин же попала по осознанному желанию. Мы планировали переезд в Америку и прилетели сначала в Нью-Йорк, потом долго путешествовали по Штатам, пытаясь понять и найти место, где захотелось бы остаться жить. Побывали во многих городах, но ничего не пришлось по душе, и тогда я нашла Остин! Компанию я открыла в прошлом году и до сих пор я больше вкладываю в бизнес, чем получаю. Но это ожидаемо. Главная же цель, конечно же, - это построить репутацию и надежный актив. Настоящий этап в своем бизнесе я бы назвала стартапом.

Во многом приходится разбираться и вникать с самого начала - от бухгалтерии до маркетинга - особенно принынешних обстоятельствах (coronavirus, экономическая ситуация, настроение людей), когда все вокруг меняется с калейдоскопической быстротой.

Организация бизнес школы Дмитрием Овчаренко вызывает во мне чувство большой благодарности за проделанный труд. Дима не только сам помогал нам, начинающим, разобраться в тонкостях ведения бизнеса в конкретных реалиях, но и приглашал спикеров, которые осветили много разнообразных тем, связанных с организацией бизнеса. Особенно это было полезно мне, как начинающему.

Я стараюсь консультировать всех желающих из нашей комьюнити, всегда отвечаю на сообщения и езжу на консультации. Иногда провожу классы для взрослых и детей.

Vera Smiley

За годы, что я путешествовала и жила в Латинской Америке, я поняла, что мне очень нравится керамика и скульптура. Переехать в Штаты, новую страну, где тебя никто не знает, в зрелом возрасте – это нелегко, любой кто это испытал, думаю со мной согласится. По совету своей подруги, француженки-иммигрантки, я сняла студию в популярном для художников месте "Canopy", не потому, что мне нужно было пространство для работы, а для того, чтобы влиться в среду коллег и коллекторов. "Canopy" в Остине – это место, где уже много лет собираются художники города, занимаются творчеством, выставляют свои работы на продажу, участвуя в East Open Studios. Что само по себе является большим событием в жизни города.

Как-то раз, когда меня представляли на выставке союза скульпторов, про меня сказали, что я "well-received new artist in Austin", мне понравилась как эта фраза легла на слух, но сразу же вспомнилось, сколько труда стояло за этим. Чтобы быть "well-received" в новом месте, тебе нужно изо всех сил стараться быть одной из лучших в своей области, быть запоминающейся и упорной в достижении целей. Конечно же, было много отказов в выставках, разочарований, не без этого, но в общем, я очень довольна своей новой карьерой, за 4 года я получила несколько призов за мои скульптуры и занимала первые места на выставках, что всегда приятно и подстегивает двигаться вперед.

перед Open Studios мне нужно было срочно открыть бизнес-счет в банке, чтобы туда переводить деньги от продаж работ. Так родилась Vera Smiley Ceramic Art Studio

Я планирую открыть свою художественную студию для учеников и надеюсь, что мои соотечественники найдут время и средства прикоснуться к искусству.

Анастасия Шиманская

Сначала было 5 лет обучения в школе искусств. Потом я закончила Чебоксарское Художественное Училище по специальности графический дизайн. Дипломная работа была сдана на отлично с похвалой ГКК. И с Красным дипломом и специальностью графический дизайнер и педагог по рисованию, я начала покорять мир. За 22 года рабочей деятельности у меня было много интересных проектов. Жизнь кипела. Я поступила в университет. Учеба, работа и на последнем курсе семья и рождение моего первого сына, и через некоторое время ещё 2 детей. Теперь за плечами диплом о высшем образовании Московского Государственного Университета Культуры и Искусств, работа учителем рисования в художественной школе, работа дизайнером в рекламных кампаниях, самостоятельные проекты по наружной рекламе, работа менеджером по рекламе в крупных розничных сетях в Москве и регионах.

За 3,5 года в Остине я создала более 200 работ разных форматов.

В Остине, в русскоговорящем комьюнити, много талантливых людей, которые словно солнышки несут свет и добро в наш мир. Рядом с ними хочется быть ещё лучше и дарить добро людям.

Я – преподаватель рисования, художник, дизайнер и мама 3 детей. Я люблю своё дело, постоянно совершенствую свои профессиональные навыки преподавания, и предлагаю своим ученикам и детям новые интересные темы и техники выполнения различных работ.

Обязательно будем проводить еще концерты, на которых будут исполняться народные песни на узбекском и русском языках.

Тимур Тахтаганов

Всю свою жизнь я занимаюсь музыкой, уже более двадцати лет. Долгое время играл в разных группах и регулярно выступал на разных сценах. Но после 30-ти лет, когда у меня уже было двое детей, я для себя решил, что выступления в ночных клубах и в целом подобный “рок-н-ролльный” график, мне не подходит. Поэтому практически сразу для себя нашел замечательную нишу в сфере teaching.

Должен заметить, что не каждый хороший музыкант обязательно может быть хорошим учителем. Как Вы знаете, учитель – это призвание. И я вдруг в себе обнаружил любовь к преподаванию, ну а любовь к музыке мне была привита моей мамой, она была замечательным композитором.

В Остине живут такие теплые и добрые люди, благодаря которым, к моему большому удивлению, мне удалось набрать более 30-ти учеников за короткий срок. Сработало “сарафанное радио” и я даже не успел запустить свой сайт, как уже в нем пропала надобность, по большому счету, так как к тому времени у меня уже был full schedule.

У нас есть идея организовать местный Book Club, где бы могли встречаться люди, любящие русскую, зарубежную классику, ну и в целом те, кто неравнодушен к книгам.

ОБЗОР О ЕДЕ

Доброго всем времени суток!

Недавно я поделилась своими знаниями на тему "где поесть как в детстве". Участники группы дополнили мой список, и я решила поделиться им. Наверняка кому-то эта информация окажется полезной.

Магазины

Большую часть продуктов для готовки дома я без труда нахожу в HEB. Борщ, оливье, винегрет, блины, драники - все это можно приготовить из легкодоступных продуктов. Central Market, Whole Foods, Sprouts, H-mart, Shahi, Phoenicia, Hana Mart и International Food - прекрасные дополнения к стандартным местным магазином продуктов. На Amazon тоже можно заказать многие продукты: квас, семечки и гречка, например.

Самый большой известных мне магазин с русской едой - это Borderless European Market (BEM). Работает он с 10 утра до 8 вечера и находится на пересечении Morac и Parmer Lane. У меня дорога из Circle C занимает 25 минут. Я чаще всего покупаю: различные вареники и пельмени с курицей, конфеты коровка, соленые помидоры, Тархун и торт Наполеон.

Рестораны

RUSSIAN HOUSE NAZDOROVYE - это ресторан и магазин в центре города. "*At The Russian House NaZdorovye, we offer the finest authentic dishes prepared by our award- winning executive chef Vladimir Gribkov , whose specialties include homemade classic Russian such as Pelmeni, soups as Borsch and Solyanka. Choose a salad from among our wide selection or enjoy the Chef Vladimir Special Salad. Sample our appetizers "zakuski" which include fish under marinade, kholodec fish aspic, Ukrainian salt-cured salo and classic Russian Julienne with mushrooms and sour cream to name a few. Other ethnic delicacies include our famous Beef Stroganoff, healthy Kasha porridges and sumptuous red and black caviar served with blinis. You can also order one of the tempting dishes from our special brick oven menu, which are slow-cooked over a wood fire and served piping hot at your table.*" Я лично рекомендую украинский борщ, селедку с картошечкой и медовик. В RUSSIAN HOUSE тоже есть продуктовый магазин.
UZEAT - узбекский ресторан на северо-западе Остина. Открыт ресторан до 9 вечера. Их mission - "*to contribute to the culinary diversity of Austin area by offering fusion cuisine dishes.*" И у них это получается, меню отличное. Мои любимые блюда - это плов и овощной салат.

Домашняя кухня

Лариса Канари - тортики
Елена Макаренко - шоколадные наборы
Наталия Писарева - хлеб, пироги
Nelli Mchalski (Crafty Loaf) - выпечка

Приятного аппетита!
Ольга Овчаренко и участники группы Sputnik: Russian Austin

Phoenicia Bakery and Deli
2912 S Lamar Blvd,
Austin, TX 78704

Borderless European Market
2121 W Parmer Ln #113,
Austin, TX 78727

Russian House NaZdorovye
307 E 5th St,
Austin, TX 78701

UZEAT
8650 Spicewood Springs Rd,
Suite 119,
Austin, TX 78759

ОБРАТНАЯ СВЯЗЬ

Этот раздел будет посвящен опросам и обсуждениям наших соотечественников в социальных сетях. Мы хотим знать наших людей, общаться с ними, вовлекать их и вместе двигаться вперед к нашим культурным целям. Наш первый ознакомительный опросник очень прост. Мы спросили, где родились наши соотечественники, как часто навещают место рождения, в какой сфере работают, на каком языке общаются и смотрят фильмы. За неделю мы получили больше 100 ответов, что очень радует. Интерес к общению есть. А еще у нас в Остине потрясающее разнообразие мыслей, идей, сфер деятельности, культур и интересов.

Наш первый вопрос был о месте рождения. Многие ответили, что родились в СССР. Многие указали страну, в котором место рождения находится на сегодняшний день.

- Азербайджан
- Армения
- Беларусь
- Германия
- Грузия
- Казахстан
- Кыргызстан
- Латвия
- Молдова
- Осетия
- Россия
- Туркменистан
- Узбекистан
- Украина
- Эстония

Большинство ответивших родились в этих странах:

- 38
- 14
- 13
- 10

На вопрос, "Как часто вы посещаете место своего рождения?", ответы распределились следующим образом.

ОБРАТНАЯ СВЯЗЬ

На вопрос, чем вы занимаетесь, ответы были такими:

25 информационными технологиями

16 образованием

14 красотой издоровьем

13 домом и детьми

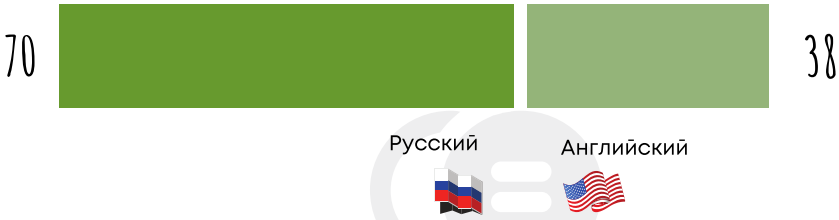
5 авторемонотм и перевозками

4 креативом

3 наукой

и многим другим...

Вот какие языки Вы используете в общении вне работы больше всего



А также армянский, иврит, испанский, кыргызский, румынский, турецкий, украинский

Что касается языков, на которых Вы смотрите фильмы

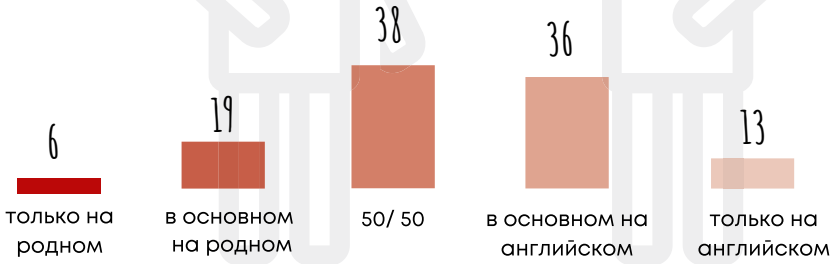


ФОТО КОНКУРС

Мы приглашаем фотографов принять участие в конкурсе "Мать и Дитя". Присылайте нам свои любимые работы, и мы разместим их на страницах следующего выпуска. Лучшая фотография займет место на обложке и получит приз от Центра.

Работы принимаются на news@russianaustin.com до 15 Октября.

Наши судьи

Анастасия Шиманская

Рената Белялова

Варда Тамулянис

Екатерина Кемпел

Журналисты: Алена Оберган
Екатерина Медведева-Косова
Ольга Кравченко
Ольга Овчаренко

Редакторы: Ирина Хорошавина
Надежда Спиропулос
Ольга Адлер

Издатель: Дмитрий Овчаренко

www.RussianAustin.com

news@russianaustin.com

Russian Cultural Center in Austin

RussianAustin

РУССКИЙ
КУЛЬТУРНЫЙ
ЦЕНТР
ОСТИН, ТЕХАС